

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

PIK L.

Ч. 171. Джерзі Сіті, Н. Дж., п'ятниця, 14-го серпня 1942.

No. 171. Jersey City, N. J., Friday, August 14, 1942.

VOL. L.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ П'ЯТЬ ЦЕНТИ ЗА ГРАНИЦЮ ЗЛУЧЕНИХ

Tel. „Свобода“: B'ergen 4-027. — Tel. V. H. Conroy: B'ergen 4-1016

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

УРЯД ПЕРЕСТЕРІГАЄ ПРОТИЗАКОННИХ СТРАЙКАРІВ В БЕЙОН

НЬО-ЙОРК. — Представники Военної Ради Праці, заявили, що коли страйкарі в фабриці Джеренал Кей-бел Корпорейшен, в Бейон, Н. Дж., не повернуть скоро до роботи, то уряд перебере ту фабрику в свої руки і примінить в неї напів військову дисципліну. Цей страйк є цілковито незаконний і він вибух навіть проти волі робітничих провідників. Страйкарі домагаються підвищити плат. А на основі закону робітничі плати тепер контролювані урядом і вони не можуть занадто підскакувати, щоб не викликати в краю інфляції. Страйкарі пішли всупереч закону і припинили працю. Загроза подібного страйку є теж в сусідніх містах, Перт Амбой, Н. Дж. Робітничі провідники заявили, що уряд мусить скоро порішити справу в Бейон, бо це знеохотить робітників від страйку в фабриці в Перт Амбой.

НА СЛІДАХ САБОТАЖНИКІВ.

НЬО-ЙОРК. — Федеральне Бюро Інвестицій повідомило, що воно арештувало двох робітників-саботажників, Алекса Нутковича з Пасейку, і Едварда Джовніса з Ньюарку, за те, що вони в фабриці навмисно ушкоджували матеріал і машини.

ВАШИНГТОН. — Наднях відбудуться розправи в Нью-Йорку, Брукліні і Шікаго, проти 12 саботажників німецького походження, котрі поповнювали ряди вчинки за шкодою для Америки. Деякі з них займалися шпигунством. Прокуратура домагається від присяжних лав, щоб винуватих засудили на смерть.

ІНДІАНАПОЛІС. — Лідера американської фашистської організації, Додлея Пелеса, засуджено на 15 літ тюрми за шкідливу для Америки роботу. На 5 літ засуджено також Лоренса Брауна, редактора видавництва, але кару завішено.

СИН ПРЕЗИДЕНТА В БОЄВІЙ ЛІНІЇ.

ВАШИНГТОН. — Син Рузвелта, Джеймс, котрий служить при американській флотії в ранзі мейджора, брав участь в морських боях, що відбулись недавно біля островів Мидвей, та в яких японці понесли тяжку поразку.

КЛАРК ГЕЙБЕЛ ВСТУПИВ ДО ВІЙСЬКА.

ЛОС-ЕНДЖЕЛЕС. — Відомий фільмовий актор, Кларк Гейбел, вступив до американської армії, як рядовий вояк. Він записався до гарматного відділу і піде негайно до Флориди, щоб відбутися період навчання. Його записав і повітав в імені армії полк. М. Андрос.

ЗАБОРОНА ВОЯКАМ ЗАЙМАТИСЬ ЦИВІЛЬНОЮ РОБОТОЮ.

НЬО-ЙОРК. — Військові влади поновно заборонили всім членам американських збройних сил займатися якою небудь цивільною платною роботою. Багато акторів і радієвих коментаторів та співаків бажало вступити до армії, носити однострій, але водночас виконувати свої радієві програми, та діставати високі заплаати. Військові влади це рішучо заборонили: або військо, або цивільне заняття.

ЩАДЖЕННЯ ШОВКОВИХ ПАНЧІХ.

ВАШИНГТОН. — Рада Военної Продукції заявила, що правдоподібно вже в короткому часі влади видадуть залик до американських жінок, щоб вони здали свої зношені шовкові панчохи, бо їх можна буде ще переробити на шовкові мішочки, в яких ладують порох на тяжких корабельних гарматах. Вже тепер згадана рада закликає жінок, щоб не викидали зношених панчіх, а ховали на час, як прийде залик.

З ПОЧЕСТЮ ПОХОВАЛИ ТОГО, ЩО ВИБРАВ ТІЛО НЕВІДОМОГО ВОЯКА.

ВАШИНГТОН. — На Арлінгтонському цвинтарі, пів милі від гробу Невідомого Вояка, поховано тіло сержанта Едварда Янга, котрий 21 літ тому, із шести добровольців з тілами невідомих американських вояків, вибрав те, котре перевезено до Америки та поховано на Арлінгтонському цвинтарі. Американські військові влади 21 літ тому звелили наперед покласти в домовину тіла шістьох невідомих вояків. Описав Янгові припала честь із шести вибрати одне. Янг опісля повернувся до Америки і був службовцем на пошті. Тепер він помер і влади його якслід вшанували державним похороном.

АТЕНТАТ НА ТОДЖА.

ВАШИНГТОН. — Голова комітету незалежності Кореї, Килсу Ган, заявив, що 17. червня ц. р. один корейський патріот, Парк Суван, виконав атентат на японського прем'єра Тоджа і ранив його в рамя. Тяжко поранив бувшого прем'єра, Гіроту. Атенатчика поліція застрілила на місці. Але при тім вона тяжко поранила свого летунського „аса", Фуджіту.

Відділи Американської Маринарки Укріплюються на Трьох Островах Соломонської Групи

ВАШИНГТОН. — Відділи американської маринарки окупували і укріпились на трьох островах в околицях Туялті, належачих до Соломонського архіпелагу. Японці ведуть проти цієї американської офензивної протинаступу, але дотепер їм не вдалось викинути американців з здобутих позицій, а навіть не вдалось повтерити наступу американських збройних сил. На морі, оточуючій ті острови, водночас ведеться завзята битва між кораблями і літаками. Японці посилають з своїх домашніх баз великі скріплення. Такі скріплення йдуть теж з американських баз. Військові кола говорять, що боротьба за Соломонські острови має велике значіння. В Туялті й інших сусідніх островах, Японія вже від шести місяців будує великі бази, з ціллю атакувати з них Австралію.

БИТВА З МОРСЬКИМ НАЦІСТИЧНИМ НАТЗНИКОМ НА ПОЛУД. АТЛАНТИКУ

РІО-ДЕ-ЖАНЕЙРО. — В полудневій частині Атлантики, на тисячу миль на схід від Ріо-де-Жанейра, після всякої правдоподібності ведеться битва на життя і смерть між одним нацистичним кораблем-наїзником, та кружляком Об'єднаних Народів. Цей наїзник затопив одного голландського корабля, а опісля напав на іншого, торговельного корабля. Той корабель почав радіювати за поміччю. Нагло наїзник завернув і почав відкати. На горизонті показався великий кружляк, який почав обстрілювати наїзника. Той зачав відповідати відкатию водночас від кружляка. Але кружляк проявив більшу швидкість і він мусів наїзника наздігати.

СИЛА ПАРТІЇ ПРАЦІ ОДНАКОВА

НЬО-ЙОРК. — Недавні правибори в Нью-Йорку вказали, що політична сила Американської Партії Праці є та сама, що була в останніх виборах Івона не зросла. Та Партія є поділена на дві фракції, що з собою дуже ворогують. Праве крило цієї Партії має умірковані погляди, а ліве — комуністичні. Праве крило, як показали вибори, задержало свої впливи, але комуністичне, назагал, дещо втратило.

Американці Бомбардували Формозу, де Згромаджені Великі Японські Сили

ЧУНГКІНГ. — Літаючи сюди і туди, японські сили, які хотіли, в останній раз, атакувати американські літаки, які летіли над Формозою, на півночі Китаю. Японці називають цей острів „Тайвань". Він віддаляється від Філіппін. На ньому є згромаджені великі японські військові сили.

„ОСОБЛИВО ВДАТНИЙ" НАЛЕТ НА МАЙНЦ

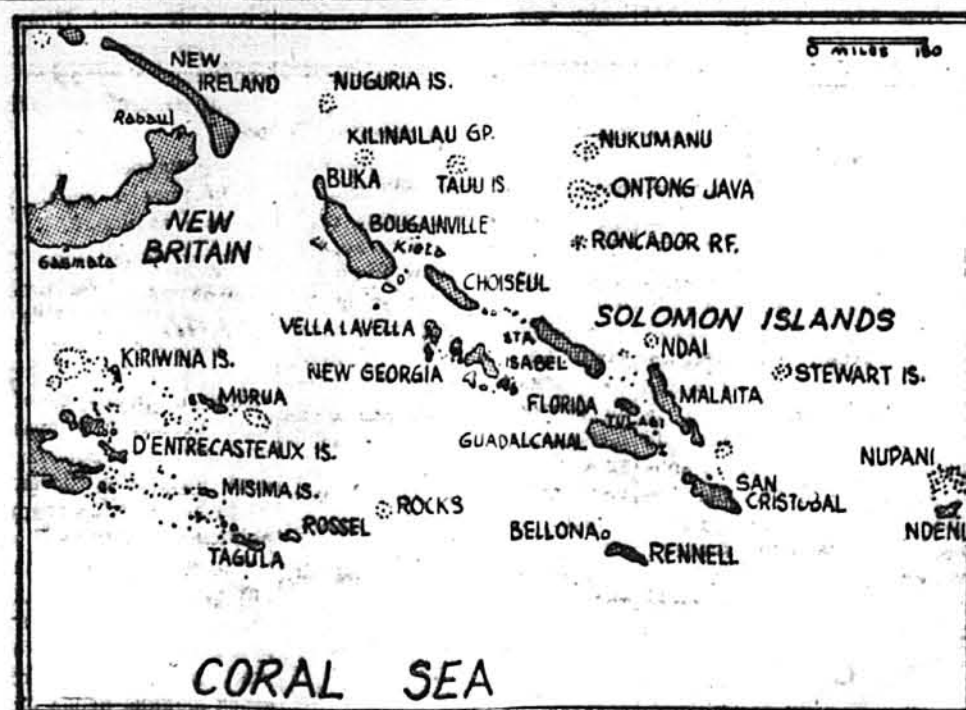
ЛОНДОН. — Бритійські летуни дали бомбардувати Рурську промислову область над Реном, але тим разом звернули увагу на місто Майнц, що є промисловим осередком, як теж і залізничним, а теж і доброю річною пристанню. Бомбардувало це місто до 500 літаків. Не диво, що ціле місто опинилось в огні, а звіт про цей налет звучить: „Особливо вдашний".

ГОТУЮТЬСЯ ДО ВЕЛИКОЇ АКЦІЇ

КАІРО. — Незабаром почнемо дещо більше про американських летунів, що є тепер в Єгипті і відбувають вправи, щоб пізнати всі воєнні найновіші „штучки". Проводить ними полковник з Алябами, що має за собою уже 5,000 годин лету.

ВЕЛИКА БИТВА НА СЕРЕДЗЕМНОМУ МОРІ

ЛОНДОН. — Один з англійських часописів „Вірвас" і подав за німецькими радіовими звідомленнями, що на Середземному морі зістав затоплений британський літаконосць „Ігл", що має 22,600 тон поємності. Адміраліція огірчена тим непотрібним поспіхом часопису, бо була б подала те саме, але з виясненням того, що сталося, чи що діється, бо битва не є скінчена. Так є, що заатаковано великий британський конвой на Середземному морі й битва ведеться далі. Літаконосць затонув, вларений субмариною, а вояки, що були на ній, майже всі вирятувались. Кажуть, що вирятувалося 930 осіб. „Ігл" належав до старого типу кораблів. Був він призначений для Чиле, але через війну Британія взяла його для свого вжитку. Це є п'ятий британський літаконосць, що його втрачено від вибуху війни.



СОЛОМОНСЬКІ ОСТРОВИ І ОКУРА, ДЕ ТЕПЕР ВІДБУВАЮТЬСЯ ЗАВ'ЯТІ БОІ. — На карті бачимо групу малих островів, що належать до Соломонського архіпелагу, який заняли японці. Тепер японці перейшли на тих островах в оборону, бо вже є на них американські й австралійські частини, що вдерлися з моря на сушу і виганяють японських окупантів. Японці дістануть скороз нову допомогу з Нової Британії, яку загарбали давніше.

В ІНДІЇ ВЖЕ ІДЕ ДО ЛІПШОГО, БО ДЕЩО ВСПОКОЇЛОСЯ

БОМБАЙ. — Асошіейтед Прес подає, що з п'яти днів заворушень можна ствердити, що іде до слокою, заворушення спричинює тепер ще невелика горстка фанатиків, головню студентів. Гострі міри, повзяті урядом, своє зробили. Але дуже заважив голос самого Ганді, який заявив минулої суботи, що як люди будуть хапатись за грубу силу і так воювати, то ледви чи вже побачать його живим. Не зважаючи на те, безпорядки ще продовжуються, хоч поїзди і трамваї вже курсують, як звичайно. Найгірше є в Бомбаю, де є досі 31 осіб вбитих і 250 ранених. У цілій Індії нараховують вбитих наслідком розрухів 66 осіб, а є до 300 ранених. В Калькуті, осередку воєнної промисловости, є доволі спокійно. Вправді в фабриці скір покинуло роботу 6,000 робітників, але та фабрика належить до трьох братів мільонерів, що симпатизують з Гандієм.

УРЯД ДАСТЬ СОБІ РАДУ, КАЖУТЬ У ЛОНДОНІ.

ЛОНДОН. — З департаменту для справ Індії подають, що поголоски про неспокої та заворушення в Індії є переборшені. Кажеться, що уряд має там усе під своєю контролею, та що годі говорити про якийсь „масовий рух" чи „генеральний страйк". Воєнна індустрія, як далі подається, на нічому не потерпіла, а тих кілька фабрик, де робітники застрайкували, не відграють ніякої поважної ролі.

БРИТІЙСЬКЕ РОБІТНИЦТВО ДО НАРОДУ ІНДІЇ.

ЛОНДОН. — Бритійська Партія Праці видала враз з Трейд-Юніонним-Конгресом спільний поклик, звернений до населення Індії, щоб залишити пасивний опір, та стверджуючий, що по війні Індія цілком певно одержить незалежність.

СОВЕТИ СТАВЛЯТЬ НОВИЙ СИЛЬНИЙ ОПІР.

МОСКВА. — Коли не брати під увагу подій на Кавказі, то советські війська під Вороніжем, Брянськом, Ржевом і Сталінградом спинили німецьку офензиву і заставили німців оборонятися заняті досі позиції. Можна сказати, що наразі нема ніякого побоювання щодо посунення німців в сторону Волги.

НА КАВКАЗІ НІМЦІ ДАЛІ ПОСУВАЮТЬСЯ ВПЕРЕД.

МОСКВА. — Советські військові газети, обговорюючи положення на фронтах, пишуть, що німці платять дуже дорого за свої наступи на полудні, але проте кидають у бій раз-у-раз нові сили і загарабили Майкопські нафтові поля посуваються в напрямі Грозного, що є вже осередком великої нафтової продукції. Від Грозного ділить їх ще яких 200 миль. З другого боку хочуть забрати німці пристань Новоросійськ, щоб таким чином відтягти советські частини цілковито від Чорного моря. Замітне теж і те, що німці намагаються дістатись чимскорше до турецької границі.

НІМЕЦЬКІ ЗВІДОМЛЕННЯ ПЕРЕБОРЩУЮТЬ.

МОСКВА. — Німецькі офіційні звідомлення розписуються про великі німецькі успіхи, які не дуже то відповідають правді. Кажуть, що від весни німці забрали в полон 1,044,741 советських вояків. В самих боротьбах на закриті Дону полонено 57,000 вояків та забрано понад 1,000 танків і 750 ріжного роду іншої зброї. Всіх полонених, що їх забрано від початку кампанії проти Советів, нараховують майже на 5 мільйонів, а гармат на десятки тисяч. Такі дані подала тим разом сама німецька головна команда.

ОГОЛОСИЛИ ДЛЯ ПОЛІТИЧНИХ ЦІЛЕЙ.

ЛОНДОН. — Бритійські військові кола є тої думки, що німці є добре зажурені тим, що Совети ставлять тепер шораз більший опір, як це є під Вороніжем і Ржевом. З тим вони звязують ось той комунікат, що його проголосила німецька команда, а в якому хочеться доказувати цифрами, яку то німці віднесли велику перемогу в Росії. Ось ті цифри є грубо переборшені, кажуть британські знавці. Це, кажуть вони, оголошується для „домашнього вжитку", щоб піднести мораль німецького населення і могли вимагати від нього ще дальших великих жертв. Знавці кажуть, що це такі неможливі, щоб німці могли від весни забрати 1,044,741 советських полонених, бо маршал Тимошенко так воює, що не дає своїй армії попадати в засідку. Але одно ще зазначають ті знавці, а саме те, щоб те, що діється під Ржевом не ідентифікувати з тим, що є на Кавказі, бо це є окремі фронти і окремо організовані.

КИТАЙ НЕЗВИЧАЙНО ВДОВОЛЕНИЙ З АМЕРИКАНСЬКИМИ УСПІХИМ

ЧУНГКІНГ. — Вся китайська преса не має слів похвали для Аліантської офензивы, що її піднято на Соломонських островах. Та боротьба, кажеться, вказує, що є одна аліантська стратегія, та що Америка є в силі сама одна розправитися з Японією.

"СВОБОДА" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письмовий текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, а котрим оголошуючий хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

3 Канаді належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

Заклот, Який Треба Зліквідувати

В Америці відчуваємо, що те, що діється тепер в Індії, є не тільки не пожаданним і шкідливим, але й болючим для кожного, що симпатизує з тими усіма, що змагаються до волі. Але так є, що до тих, що симпатизують з усіма такими, що змагаються до свободи, належить теж і англійський нарід. Що більше: він сам перший дав приклад того, як треба за свої права боротись і як добувати ті свободи, що їх сьогодні зв'язуємо з демократичним світоглядом. Та тепер виглядає, що саме уряд, що править Англією, не хоче піти на зустріч тим, що домагаються незалежності для Індії.

Вже те одно вказує на те, як складною є ця проблема. Бо якби не були закиди, звернені проти давньої політики давніх британських урядів супроти Індії, сьогодні справи стояли так, що в Англії не вдержався б уже ніякий такий уряд, що був би проти цього, щоб Індія не дістала тих прав, що їх мають інші Домінії, або й більше. А це "більше" означає право Індії цілковито відірватись від зв'язку з Великою Британією. Навіть з цим Англія мусіла б по війні погодитись! А властиво вона вже з тим і погодилась. Ось і тому так неперотримим є тепер те кровопролиття, що є в Індії. Та воно є і з тим фактом, треба усім рахуватись. З ним мусить рахуватись і Америка.

Нема найменшого сумніву, що наш уряд, а зокрема наш президент, роблять у ту хвилину цілком певно дальші старання, щоб довести до ліквідації громадянської війни в Індії. Ось ті старання є дуже делікатною справою. Що президент Рузвельт, як і весь американський нарід, відносяться з симпатіями до змагань Індії, про це добре знають в Англії й в цілому світі. І повинні знати це і провідники гіндуського руху за незалежність. А як так є, то колиб президент і наш уряд відчували, що Англія не думає дотримуватись слів і не дати Індії того, що вона собі обіцяла і до чого є зобов'язана теж і Атлантийським Чартером, то цілком певно вони не сиділи б тихо, а домагались би уже тепер чогось більш позитивного. Та вони переконані, що станеться з Індією так, як це заповідано в Атлантийським Чартері, в якому загарантовано свободу усім, що її не мають, а за неї тепер боряться. Та не зважаючи на те все, виглядає так, що незвичайні воєнні обставини мабуть заставлять президента Рузвельта і наш уряд таки повзати якісь нові кроки, може й не наявні, щоб посередничити в цьому конфлікті. Принаймні такі голоси підносяться, щоб таке сталося. І то не тільки в Америці, але всюди з боку Об'єднаних Держав. Колиб так у тому посередництві взяв ще участь і демократичний Китай, як це заповідається, то були б вигляди, що доведено в Індії не тільки до замирення, але ще приєднано ту велику масу людей до боротьби з Державами Осі. А це є те, чого собі щиро бажає кожний, що є за перемогу Об'єднаних Держав.

СЕРГІЙ ЄФРЕМОВ.

ХОЛЄРА

(5)

Летить Іван Микитович і не помічає, що на заході, на самому обрії затемніла ледве видна синя хмарка, ніби якась легка тінь промайнула на ясно-блакитному полі неба. Де далі, хмарка витикалась все більше та більше і незабаром уже майже було розгладити всієї чудні зубці та візерунки по краях хмар; клубки, шматки хмар мішались поміж себе, перегаювали один одного, ніби бігли на випередки. Швидко вже й сонце зайшло за один із цих шматків; потім же раз, ніби прощаючись, виглянуло одним краєм, сумно глянуло в останнє на землю і зовсім сховалось. Зразу стало прикрашно і тільки краєчки та зубці найвищих хмар блищали золотом, що наділило їм сонце. Але незабаром і вони прикрились...

Іван Микитович глянув на захід і від несподіванки в душі у нього похололо, — такий

великий контраст був поміж тим, що творилось у нього в душі, і тим, що діялось у природі. На душі у нього було лагідно, вся вона була ніби оповита радісними, втішними мріями; той спокій та лагідність душевна опанувала була всього його. В природі було хмарно, збиралось на велику бурю, на щось жахливе, прикрашно, якесь невідомо-трівожне розлила була навкруги... Цей контраст, ця супротивність так вразила та стурбувала Івана Микитовича, що він сквапно перевів погляд свій із того тьмяного заходу і глянув на схід. Там ще сяло ніжне фарбою блакитне небо; хмари ще не дійшли туди, не встигли окутати собою увесь перекін небесний. Якимсь дивним спокоєм дихала ця блакитність, облямована густими, темними, по-сімих хмарами; щось ніби потішило Івана Микитовича, коли він глянув на схід.

Японські Настрої і Плани

На кораблі "Грипсгольм" в левих руд, так її далі брах. Ледви, чи всі зможе вже в короткому часі використати ті сирівці, котрі вона захопила в здобутих краях. Внутрі Японії впадає в очі велика матеріальна потреба. Вводи можна побачити хвости людей, що ждуть у черзі за кормом. М'яса, масла, цукру, ячмі, а навіть риби, можна дістати лише з великим трудом і в дуже маленьких пайках. Існують покутні ринки, на котрі треба переплачувати кількакратно. Одна родина з трьох осіб, котру О. Толишус зняв особисто, впродовж місяця дістала лише пів фунта м'яса, шість яєць, чотири пів фунта цукру, фунт хліба і два шлюка. Решту харчів, потрібних для існування, вона мусіла з трудом роздобувати по покутних ринках. Також одежа й інші цивільні продукти щоденної потреби дуже обмежені.

Вдні перших вісьмох місяців війни Японія попри свої перемоги зазнала також великі втрати. Вона втратила щонайменше один панцерник тяжкої ваги, 16 кружляків і стількиж підводників; яктеж з тузін субмарин. Та найбільші втрати Японія понесла в літаках. Літаки це найслабше місце Японії. Вона виробляє місячно по п'ятсот літаків і стільки само тратить. Толишус свої заваги відносно Японії закінчував, що Америка мусить напружити всі свої сили, щоб поклати Японію.

Інші журналісти, як Роберт Белер та Даглас Робертсон, підтверджують думки Толишуса, як і теж перестерігають американців, що Японія є дійсно небезпечним ворогом і що вона поставила собі за ціль знищити на ринку світової економіки японців. Японія, як і Америка, мусить напружити всі свої сили, щоб поклати Японію.

Белер та Даглас Робертсон, підтверджують думки Толишуса, як і теж перестерігають американців, що Японія є дійсно небезпечним ворогом і що вона поставила собі за ціль знищити на ринку світової економіки японців. Японія, як і Америка, мусить напружити всі свої сили, щоб поклати Японію.

Японія, безперечно, має велику силу. Дуже їй помагає і знамените стратегічне положення, котре відпихає далеко на океан загрожуючі Японії сили. Економічно Японія на початку війни стояла дуже погано, але тепер, коли ходять про деякі сирівці, як ось нафту та гуму, її положення значно поправилось. Але інших сирівців, зокрема різних металів, знову введуть розривала хмари. Але до цього тиша, хоч і тривожна, панувала в природі, — все ніби зашмерло, притяло, сховалося... Зненацька налетів вихор, підняв силу піску та пороку, закрутив його і величезним стовпом погнався на схід, наче тікаючи від якогось страшного ворога, або доганяючи жертву. Здовж хмар поклалися навкося довгі смуги, що простягнулись від верху хмар до землі, — то йшов десь злиний дощ... Ось кілька важких крапель упало на Івана Микитовича... Він пригнувшись до самого вельосипеда та швидко перебираючи ногами, летів мов несамолюбий, поспішаючи до села, що здалека виднілось своїми вітриками, поставленими рядком на високому горбі. Йому страшно було дивитись на захід, звідки йшла на його, насувалася якоюсь важкою мармуровою раз-у-раз згортались туди, немов якийсь тягунець непереможний тягнув їх силою. Ось здалека йому замайнула перед очима якась ма-

Канадійський "Український кривджені. Зайшлим людям Голос" пише в статті п. н. вони мусять користися... "Символ єдності" (з 5. серпня): між іншим, таке:

"Якби в українців була єдність, то мали би значіння в світі, інші народи з ними чи-сидились і не кривдили їх... З другого боку нема легшого Якби в українців здавна була єдність, то українська держава народу, як через плекання і не належала нині до мрій. збільшення розднання сего. Вона була б дійсною. І нині коло українців ходили б так, як ходять коло членів найбільших народів світа. Ніхто не питав би: де та Україна? Ніхто не сумнівався б, чи Україна ємо одно, а розходимося, несправді є, чи тільки хтось собі її вдумує. Велика Британія, Зідемося, чи зійдемося, гово-Америка. Росія хотіла б бути з Україною в згоді та союзі. Часописи писали про українських стейтсменів, дипломатів, вчених, воєнків, писали б то угодю для себе викорис-про український промисл, про торговлю... Слово України маркується, коли вона нам не лоб нерозуміння значіння на корисна. Говоримо про єдність, але борони Боже, щоби ми самі давали приклад єдності і робили те, чого єдність вимагає. Перша умова громадського життя є: виконувати те, що громада постановила, коли не, "я" це пропонував, а-бо коли "я" голосував проти того.

"Гірко покутують українці за брак єдності. В своїм ріднім краю вони понижені й по-пониї кружляють вістки, що цісар нічого не знав про вихід американсько-японської війни. Також тихцем люди говорять, що цісар став домашнім в'язнем Тоджа. Він не по-являється на ринках державних святах, ні не виголошує державних промов. На його обличчі відбивається певне пригноблення й непереможність. Вкупі з ізоляцією цісара, ізолювано, або арештовано, багато визначних японських мужів і провідників, котрі не годились з мілітарною клікою та старались її повдержувати. Ця кліка була б багато стра-на, якщо б вона не була початком осягнення таких перемог. Здобуття Гон Конга, Сінгапуру, Філіппин, Нідерландських Індій, Бурми, також затоплення тяжких британських і американських кораблів, скріпило положення цієї кліки. Бо ці початкові перемоги викликали враження начеб Британія та Америка були дійсно слабкі, а сила японців була недоцінена в очах самої Японії. Ті перемоги вкінці доказали, що мілітарна кліка не лише по-бренювала шаблем, але напружено працювала, готуючись до тих підбоїв. Об'єднані Народи мусять завдати Японії один тяжкий удар, щоб її самопевність японців розвіяти, загально кінчати згадані журналісти.

Вкупі з ізоляцією цісара, ізолювано, або арештовано, багато визначних японських мужів і провідників, котрі не годились з мілітарною клікою та старались її повдержувати. Ця кліка була б багато стра-на, якщо б вона не була початком осягнення таких перемог. Здобуття Гон Конга, Сінгапуру, Філіппин, Нідерландських Індій, Бурми, також затоплення тяжких британських і американських кораблів, скріпило положення цієї кліки. Бо ці початкові перемоги викликали враження начеб Британія та Америка були дійсно слабкі, а сила японців була недоцінена в очах самої Японії. Ті перемоги вкінці доказали, що мілітарна кліка не лише по-бренювала шаблем, але напружено працювала, готуючись до тих підбоїв. Об'єднані Народи мусять завдати Японії один тяжкий удар, щоб її самопевність японців розвіяти, загально кінчати згадані журналісти.

Вкупі з ізоляцією цісара, ізолювано, або арештовано, багато визначних японських мужів і провідників, котрі не годились з мілітарною клікою та старались її повдержувати. Ця кліка була б багато стра-на, якщо б вона не була початком осягнення таких перемог. Здобуття Гон Конга, Сінгапуру, Філіппин, Нідерландських Індій, Бурми, також затоплення тяжких британських і американських кораблів, скріпило положення цієї кліки. Бо ці початкові перемоги викликали враження начеб Британія та Америка були дійсно слабкі, а сила японців була недоцінена в очах самої Японії. Ті перемоги вкінці доказали, що мілітарна кліка не лише по-бренювала шаблем, але напружено працювала, готуючись до тих підбоїв. Об'єднані Народи мусять завдати Японії один тяжкий удар, щоб її самопевність японців розвіяти, загально кінчати згадані журналісти.

Вкупі з ізоляцією цісара, ізолювано, або арештовано, багато визначних японських мужів і провідників, котрі не годились з мілітарною клікою та старались її повдержувати. Ця кліка була б багато стра-на, якщо б вона не була початком осягнення таких перемог. Здобуття Гон Конга, Сінгапуру, Філіппин, Нідерландських Індій, Бурми, також затоплення тяжких британських і американських кораблів, скріпило положення цієї кліки. Бо ці початкові перемоги викликали враження начеб Британія та Америка були дійсно слабкі, а сила японців була недоцінена в очах самої Японії. Ті перемоги вкінці доказали, що мілітарна кліка не лише по-бренювала шаблем, але напружено працювала, готуючись до тих підбоїв. Об'єднані Народи мусять завдати Японії один тяжкий удар, щоб її самопевність японців розвіяти, загально кінчати згадані журналісти.

Вкупі з ізоляцією цісара, ізолювано, або арештовано, багато визначних японських мужів і провідників, котрі не годились з мілітарною клікою та старались її повдержувати. Ця кліка була б багато стра-на, якщо б вона не була початком осягнення таких перемог. Здобуття Гон Конга, Сінгапуру, Філіппин, Нідерландських Індій, Бурми, також затоплення тяжких британських і американських кораблів, скріпило положення цієї кліки. Бо ці початкові перемоги викликали враження начеб Британія та Америка були дійсно слабкі, а сила японців була недоцінена в очах самої Японії. Ті перемоги вкінці доказали, що мілітарна кліка не лише по-бренювала шаблем, але напружено працювала, готуючись до тих підбоїв. Об'єднані Народи мусять завдати Японії один тяжкий удар, щоб її самопевність японців розвіяти, загально кінчати згадані журналісти.

Вкупі з ізоляцією цісара, ізолювано, або арештовано, багато визначних японських мужів і провідників, котрі не годились з мілітарною клікою та старались її повдержувати. Ця кліка була б багато стра-на, якщо б вона не була початком осягнення таких перемог. Здобуття Гон Конга, Сінгапуру, Філіппин, Нідерландських Індій, Бурми, також затоплення тяжких британських і американських кораблів, скріпило положення цієї кліки. Бо ці початкові перемоги викликали враження начеб Британія та Америка були дійсно слабкі, а сила японців була недоцінена в очах самої Японії. Ті перемоги вкінці доказали, що мілітарна кліка не лише по-бренювала шаблем, але напружено працювала, готуючись до тих підбоїв. Об'єднані Народи мусять завдати Японії один тяжкий удар, щоб її самопевність японців розвіяти, загально кінчати згадані журналісти.

Вкупі з ізоляцією цісара, ізолювано, або арештовано, багато визначних японських мужів і провідників, котрі не годились з мілітарною клікою та старались її повдержувати. Ця кліка була б багато стра-на, якщо б вона не була початком осягнення таких перемог. Здобуття Гон Конга, Сінгапуру, Філіппин, Нідерландських Індій, Бурми, також затоплення тяжких британських і американських кораблів, скріпило положення цієї кліки. Бо ці початкові перемоги викликали враження начеб Британія та Америка були дійсно слабкі, а сила японців була недоцінена в очах самої Японії. Ті перемоги вкінці доказали, що мілітарна кліка не лише по-бренювала шаблем, але напружено працювала, готуючись до тих підбоїв. Об'єднані Народи мусять завдати Японії один тяжкий удар, щоб її самопевність японців розвіяти, загально кінчати згадані журналісти.

НА ТЕМУ ЄДНОСТІ

мадських наймитів, котрі мають за всіх робити, і на котрих ціла громада має гудювати. І хай Бог боронить, аби хтось з проводу закликав, налінував, або згаїв кого з тих, яких мав би провадити. Зараз підноситься крик: "А він же право має мені розказувати? Він же право має мене ганьбити? Чи я його хліб їм?" І що ж то за єдність, як кожний має робити, що йому хочеться?

"В наших організаціях за добрих провідників вважається тих, що за всіх роботу роблять і нікому нічого не кажуть, від нікого нічого не вимагають..."

"За останньої української держави, в 1919. році, коли деяким українським громадянам зверталося увагу, що вони мусять робити так а так, "бо так Петлюра вимагає", то громадяни зухвало відповідали: "Я маю його слухати? А його хто. Петлюрою зробив, як не ми?" Як українці будуть в такий спосіб відноситись до свого проводу, як будуть вважати його за людей, котрих не треба слухати, бо то свої люди, то менше сорому буде, як чимсь перестануть про свою державу говорити. Єдність немислима без проводу, а провід є на те, аби його слухати. Провід є символом єдності. В кого провід на те, аби його не слухати, і кілля на голові йому тесати, то говорення про єдність і потребу проводу. Та в нас прийнято глядити на провід як на гру-лум".

Американсько-Бритійське Господарське Порозуміння

Злучені Держави й Велика Британія рішили налагодити свою війну проти Держав Осі. Він склав свою заяву на підставі своїх власних продуктів по-глядом американської продукції, яку він одержує з країн, що вступили в війну.

На чолі Бритійсько-Американської Харчевої Комісії стоїть американський секретар хліборобства, Клод Вікард, і голова британської харчевої комісії до Злучених Держав, Р. Г. Бранд. Завданням цієї Комісії є вироблення планів, поставлення, продукції, транспорту, зужитковання, приділу й розподілу в усіх і до всіх частин світа" харчів і інших земледельців.

Президент Рузвельт підкреслює, що підвищу мішану комісію створено для приділу й розподілу харчів для всіх Об'єднаних Держав. Частиною завдання цієї Комісії буде більш доцільна морська доставка, так, що харчеві продукти американського континенту зможуть доходити в більшій кількості на боеві фронті і будуть також вжиті для прохарчування цивільного населення тих країн, що несуть головний тягар війни.

З промови голови Ради Воєнної Продукції, Доналда Нелсона, виголошеної з нагоди закінчення шкільного року в Університеті Місури, видно, що користь з такого господарського порозуміння, закладеного підчас війни, будуть продовжуватись і в часі миру. Д. Нелсон сказав:

"Перший раз у своїй історії людство може мати усього подостатком. Нужда вже не є нічим, якого не можна оминати. Коли суму усього, що світ може випродувати, поділити через суму всіх мешканців світа, то покажется, що на кожну людину припадає всього добра трохи більше, ніж їй кінце потрібно для прожитку. Можливості цього простого підрахунку переходять людську уяву і ми ведемо тепер війну за те, щоб ми мали право перемінити деякі з повищих можливостей у тверду дійсність". — (Фліс).

В кожній українській ХАТІ повинен знаходитись часопис "СВОБОДА"

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА.

Американська Пшениця Після Війни

Західна півкуля матиме, останеся величезна надвишка правдоподібно, один біліон чотириста мільйонів бушлів пшениці і пропорційно більшу кількість іншого збіжжя в за-пасі. Тим робом Америка матиме вирішальний вплив на роз-в'язку харчового питання у ви-черпаному війною світі. Де-партамент Хліборобства Злу-чених Держав вказує на цю можливість у своєму звіті про рекордний збір пшениці в країнах Нового Світу.

Краї, що мають найбільше пшениці, вже тепер роблять підготовчі кроки, щоб після війни розв'язати це незвичайно важке питання. Воно обіймає не тільки доставку харчів до країн, що знаходяться тепер під пануванням нацистів, але також впорядкований розпо-діл величезного припасу хар-чів призначених в Америці. При цьому треба буде вража-ти, щоб не була порушена рів-новага міжнародної торгівлі, та щоб ціни і продукція були вдержані у відповідних межах.

Числа, подані департамен-том хліборобства, вказують на величезний запас харчових продуктів на західній півкулі. Окрім щорічного збору, поодинокі краї можуть зараз вивезти: Злучені Фержави 798 мільйонів бушлів, Аргентина 210 мільйонів а Канада 400 мільйонів.

Частини зернової резерви вживається на виріб алького-лю, заступаючи тим чином цу-крову мелассу. Гуральні пере-мінили в багатьох випадках свою машинерію так, що ви-робляють індустріальний аль-коголь з пшениці, тому що до-вів меласси з Куби і Порто Ріко є утруднений. Та всетаки

Повстала ця надвишка зав-дяки трьом великим врожаюм, які прийшли рік за роком, а також наслідком обмеження вивозу американського збіж-жя через воєнне положення. Західна півкуля є тепер світо-вим магазином харчів. Її шпи-хлірі переповнені, підчас коли поневолені народи в окупова-них нацистами країнах голо-дують. Війна на морях і вимо-ги переможців позбавили їх хліба, якого тут є вистерть.

Наслідком такого стану рі-чей, Злучені Держави, Арген-тина, Канада, Австралія і Ве-лика Британія порозумілись щодо того, як подати поміч знищеним війною країнам „як тільки міжнародне положення на це дозволить". Вони при-значили на ту поміч сто мільй-онів бушлів пшениці. Злучені Держави дають на ту ціль 50 мільйонів бушлів, Канада й Ве-лика Британія 25 мільйонів, а Аргентина й Австралія згоди-лись дати решту.

Є це в першій мірі рятунко-вий план, який має на меті прохарчування голодуючих в знищених країнах, як скоро настане буде ім'я пісати пожи-ву. Та фактиці кажуть, що ко-ли прийде рішення про по-воєнні питання в зв'язку з про-харчуванням, та коли при-йде рішення організувати повоєн-ний розподіл харчових про-дуктів, тоді американські краї, завдяки своїм великим припа-сам і майже необмеженій про-дукційній можливості, будуть мати в тих справах рішення-сь слово.

Загальна Рада — ФЛІС.

збірку фонду взагалі. Всі ку-понові книжочки, спродані а-бо ні, мають бути звернені на руки касієра, п. Платона Ста-ска, не пізніше як 25 серпня. Гроші і купонові книжочки можна кожного дня звертати на адресу 124 Перша Евія, Нью Йорк, Н. Й., до 7-мої години вечером, за винятком неділі.

Кожний відділ, кожне това-риство має певну квоту до збірки на фонд ЮСО, яку тре-ба старатися за всяку ціну ви-конати. Спродаж купонів є тепер найкращим і найлегшим способом для кожної органі-зації виконати свою квоту.

Всі інші національності в Нью Йорку проводять таку са-му роботу. Ми, українські аме-риканці, не повинні залишити-ся позади інших національних груп, таких як поляки, росія-ни, євреї та інші.

Виявляючи наш патріотизм, на-шу лояльність до Америки та її армії в той спосіб, щоб успішно закінчити кампанію збірки 12,000 доларів на фонд ЮСО, котрі призначені на ук-раїнських американців у Вели-кому Нью Йорку. Ми є в силі це зробити, якщо всі спільно і щиро візьмемося до праці, до спрдажі купонових кни-жочок. Кожний свідомий член своєї організації повинен вважати за почесний обов'язок взяти одну купонову книжоч-ку і розпродати таку протя-гом наступних днів, до 25-го вересня.

Щира праця українських американив в користь ЮСО, для добробуту американської армії буде якнайкращим сві-доцтвом того, що ми бажемо і робимо все можливе для прискінення перемоги над фашистськими ворогами на-шої країни.

За Комітет Української Ди-візії ЮСО:

Омельян Ревюк, предсідник;
Платон Стасюк, касієр;
Володимир Рибак, секретар.

ФІЛЬДЕЛЬФІЯ, ПА.

Зістав прийнятий до адвокат-ської лави Стейту Пенсильвія.

З нагоди прийняття адвока-та Теодора Свистуна до Адво-катської Лави Стейту Пенсиль-вія, хочу згадати дещо про діяльність, яку він вів від дня прибуття на вілну землю Ва-шингтона. Мабути немає тако-го українця в Америці і Кана-ді, щоб не знав про його не-втомну працю, яку він вложив в нашу культурно-народну і політичну діяльність. Адв. Т. Свистун, є один з тих, що ні-коли не кривлять своєю ду-шею, але вірно і з найбільшою самопосвятою служать ідеа-лам.

Адвокат Т. Свистун прибув вперше до Канади 1921. року, а рік пізніше до Злучених Держав Америки. І відтоді не перестав працювати для за-гального добра, як також до-кладав усіх зусиль, щоб осяг-нути відповідне знання, щоб таким чином ще більше поши-



ДОСЛІДЖУЄ ВЕЛИКИХ СТА-ЛЕВИХ ПРОМИСЛОВЦІВ.

Це є Гері С. Трумен, що є го-ловою Сенатського, Воєнного Слідчого Комітету, який зай-мається слідством над скарга-ми, в яких кажеться, що вели-кі сталеви магнати спиновали у своїй інтересі через 30 років розвій сталевої промисловос-ти на Заході.



рити свою діяльність. Помина-ючи труднощі, які треба було йому пережити, він таки зумів вступити на правничий фа-культет „U. L. B." в Темпел Юніверситі у Філадельфії, і покінчив свої студії з відзна-ченням ще в 1931 році. Але че-рез труднощі з горожанськи-ми паперами, не міг бути при-йнятий до Адвокатської Лави. Але адв. Т. Свистун не зневі-рився, але далі працював в цій напрямі. По довгих і важ-ких трудах його бажання увін-чались успіхами і в травні цього року зістав прийнятий до Адвокатської Лави Стейту Пенсильвія.

Та вирунула небезпека для нашої прибраної Вітчизни і адв. Т. Свистун рішився оста-вити важким трудом здобуту кар'єру, дружину і діти, а вступити охотником до Аме-риканської Армії. Тим доказав він, що є дійсно правдивим патріотом.

За довгі роки своєї праці адв. Т. Свистун здобув собі загальну пошану і визнання. Доказом хай буде це, що ко-ли мав відходити до Америк-анської Армії, його близькі приятелі влаштували йому ве-личавий бенкет, на котрім бу-ло присутніх коло дві сотні громадян з Філадельфії, Чес-тер, Вілмінгтон, Кошвіл, Нью-арк, Н. Дж і Бріджпорт, Па. Слід згадати, що адв. Т. Свистун був також ревним працівником У. Н. Союзу, як-також зорганізував окремий відділ „Карпатська Україна" ч. 422, в котрому був секретарем, поки не відійшов до Ар-мії.

Хай отсих кілька слів буде щирим висловом скромного признання за його працю, яку він вложив для добра україн-ського загалу. І разом хай буде візрцем для інших щодо цього, що може зробити лю-дина, яка вміє боротись з ріж-ними перешкодами. Можна сказати, що адв. Т. Свистун є майже одним із повоєнної імміграції, що здобув власними силами ступінь адвоката.

Прийatelj.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

РАЧЕСТЕР, Н. Й. — Мсячні збори Бр. св. Йосафата, від 21-го відбудуть-ся в п'ятницю, 18. серпня, в годині 7:30 ввечір, в галі прохідній. Просимо всіх членів, місцевих і поза-місцевих, прийти на ці збори, бо ма-ємо важні справи до погодження. На цих зборах контролююча комісія заслугоує пильного співробітництва, як всі члени повинні шукати, як теж обговорити справу шукати за інші важні справи. — Іван Пастушук, преде.; Петро Цаснак, кас.; Андрій Іванів, секр.

М. Андрусак.

СЛОБІДСЬКА УКРАТНА В ОЧАХ РОСІЙСЬКОГО ПОДОРОЖНИКА В 1781 Р.

Зпоміж чужинців, що подо-рожували по Україні в XVIII. ст. та полишили описи своєї подорожі, слід нам ізгадати визначного російського при-родознавця Василя Федорови-ча Зуєва¹⁾, члена російської Академії Наук у Петербурзі. З доучення Академії подоро-жував 1781—82. рр. по Україні для розсліду її природи. Цю свою подорож описав він у праці „Подорожні записки Ва-силя Зуєва з Петербургу до Херсона в 1781. і 1782. р.", які видали друком російська Ака-демія Наук у 1787. р.

В цих записках описує Зуєв природу околиць, якими про-їжджав, місцевості, подає кількість населення, сусідній ї господарські відносини в них, і нарешті все, що тільки замітив із побуту. З біль-ших українських міст побував він у Харкові, в Полтаві, Кре-менчуку й Херсоні.

Ціково змальовує він побут українського населення у Слобідській Україні. Особли-во опис слобідсько-українсь-кого ярмарку заслуговує на у-вагу як образець товарообмі-ну слобідської людності.

Населення Слобідської Ук-раїни, що називалася тоді уря-дово „Харківським Намісницт-вом", займалося головню об-робом рілля, бож земля там незвичайно родюча, „куди по-їдеш, скрізь поверхня землі вкрита здебільша збіжжям, а далі або баштанами, або ово-чевими садами". Але люди, хоч і мали подостатком зем-них плодів, не знали роско-ші, не ганялися за грішми, не старалися їх набути, продаю-чі надвишку земних плодів сусіднім істам, а продавали приїзним купцям тільки те, чого вже не могли сами вико-ристати.

Ярмарки на Слобідській Ук-раїні відбувалися не тільки в кожному місті, а й по більших селах, по два, три, чотири ра-зи до року; на них, як ось на сумській, чи харківській зїзджали купці не тільки з росій-ської держави, але і з Польщі, з Німеччини, Молдавії та Гре-ції. Вони привозили англійсь-кі сукна, піксунка, різні ткани-ни, англійські та шлезькі золо-ти, та срібні парчі²⁾, шовки, оксамити, бавовняні матерії, га-лянтерійні³⁾ речі, посуд і інше, різні вина й інші напیتی; та-кож солону чорноморську ри-бу привозили греки, волохи і кримські татари; знад Дону пригонили коні.

З того всього мало що ку-пувала місцева людність за продані свої товари: хліб, ху-добу, дріб, гаряче вино, садо-вину, мед, віск і сермижні сук-на. Так узагалі за гоівку ку-пували тільки вино й сіль, а все інше набували, міняючись краном.

Зуєв наводить приклад та-кого товарообміну. Ось, н. пр., торгує хтось горщик. Ціна йо-му відома. Без огляду на те, я-кий він великий, щоб його ку-пити, треба його насинати двічі житом. З набутих гор-щиком іде покупець купувати молоко. Молочник налле мо-лока, горщик бере собі, а мо-локо дає тому, хто купує. З цим молоком той іде по рибу, по садовину, або по те, що треба. Промінуючи свій то-вар, додає, коли купований товар дорожчий. Аж нарешті, дібравшись до того, що йому потрібне, вертається додому.

Таким робом купці, що зїз-джаються на цей ярмарок, ве-зуть із собою два вози або й більше крану, а вертаються до дому, випродавши все, з десятима карбованцями мідя-них грошей, або з квітком на гроші. Число справжніх (за-писних) купців у харківсько-му намісництві подає Зуєв 60 на 400,691 усього населення в тому часі. Але насправді кож-ний мешканець був одночасно і хліборобом, і садівником, і купцем. Тимто на ярмарку бу-вали всі мешканці. Вулиці бу-ли заставлені привезеними на возах харчами, садовиною і кримською сіллю. По домах і у крамницях були бочки й більші пляшки з горілкою і медом.

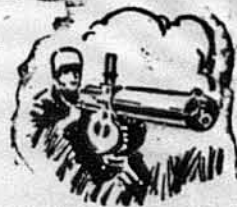
Тільки переказав нам Зуєв про український ярмарок у 1781 р. Цікаві ще деякі поміт-ки цього російського вченого. Він виразно зазначає, що в Харківщині народ мовою, одя-гом і вчинками від росіян зов-сім одмінний. Він оповідає, що „слободи (оселі) в Харків-щині дуже розлогі, будівлі все дерев'яні, повимазувані зовні глинною й повибілю-вані, усередині хат дуже чисті, церква теж дерев'яна і дзвони всі з протягненням крізь вуха держакон, так, як воно буває в католиків, щоб дзвонити, не за язык потягаю-чи, а колихаючи цілим дзво-ном".

З цих поміток видно, що людність Слобідської України в другій половині XVIII. ст. зберігала всі ознаки свого на-родного побуту, які вона принесла з собою з України-Гетьманщини, що в цьому на-прямі вона не зміосковичалась.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХО-ДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА".

What You Buy With WAR BONDS

The 50-caliber Browning machine gun is one of the most efficient short range weapons used by U. S. Fighting forces. It is effective at ranges up to 2,000 yards and fires about 600 forty-five caliber bullets per minute.



One of these guns costs about \$1,500, while a thirty-caliber machine gun costs approximately \$600. Our fighting forces need thousands of these rapid-fire guns. Even a small town or community can buy many of them by uniting in the purchase of War Bonds. At least ten percent of your income in War Bonds every pay day will do the trick. U. S. Treasury Department

ДОБРІ ВІСТІ З ПАЦИФІКУ

ВАШІНГТОН. — Китайський представник в Вашингтоні, д-р Т. Сунг, виходячи з наряд Воєнної Ради Пасифіку, заявив, що теперішня американська о-фензива на Соломонських о-стровах сама собою є дуже відрадіним явищем. Це перший раз Об'єднані Держави не ли-ше відбиваються, але ударають наступом. Він висказував надію, що ті удари будуть до-сить сильні і для Японії бо-лючі.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Повідомяю ці відділи У. Н. Союзу з околиці Пітсбургу, яким я писав, що відвідаю їх у короткому часі, що тепер я не можу цього зробити, бо мушу відїхати до Клівленду, та взагалі до стейту Огайо в справі організування нових членів. Та все таки я відвідаю ці відділи з околиці Пітсбургу при найближчій нагоді.

Д. Білєцький,
організатор У.Н.С.

ПІДПІРАЙТЕ СВОІХ БІЗНЕСМЕНІВ

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЬО ЙОРК, Н. Й.

Комітет Української Дивізії ЮСО закликає до прискінення збірки фонду.

Українські американці Вели-кого Нью Йорку зложили до дня 6. серпня б. р. 4,261 дол. 60 центів добровільними дат-ками на Фонд ЮСО. Таке справоздання подав касієр У-країнської Дивізії ЮСО, пан Платон Стасюк, на засіданні Ширшого Комітету, що відбу-лося 6. серпня. Ці гроші при-йшли зі збірки на вічу, з даток різних товариств і зі спрода-них купонових книжочок, ви-даних для цієї справи головною кватирою ЮСО Велико-го Нью Йорку.

До сьогоднішнього дня су-ма грошей, зібрана українця-ми, доходить до 5,000 доларів. Для того, щоб виконати квоту фонду на ЮСО, призначену на українців у Великому Нью

Йорку, потрібно ще зібрати яких 7,000 доларів.

Найбільше фонду зараз приходить з купонів, які про-даються членами різних орга-нізацій. Кожна книжочка має 6 купонів і повинна дати найменше 5 доларів фонду. Дотепер представники різних організацій розібрали від ка-сієра, П. Стасюка, 850 таких книжочок. 90 спроданих кни-жочок вже звернені. На руках в членів різних організацій залишається 760 книжочок, котрі, якщо були спродані, могли принести найменше 3,500 доларів на рахунок квоти українців.

Згадані книжочки є дійсни-ми тільки до 31. серпня цього року. Комітет Української Ди-візії ЮСО звертається з за-кликом до всіх українських організацій і членів у Велико-му Нью Йорку, щоб прискіпи-ли розпродаж книжочок і



МІСЦЕ, ДЕ ВДЕРЛИСЬ НА СУШУ АМЕРИКАНСЬКІ МАРИНАРІ. — На образку бачимо пристань на острові Туаїті, на Соломонських островах, до якої підплили американ-ські мариначі, як теж і австралійські, і звідки зачали випирати японських наїзників. Це найкраща пристань на Соломонських островах.

НЬОАРК, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦІ!

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА ГРОМАДА

ГРОМАДСЬКУ ЗАБАВУ—ПІКНІК

НА ЦЕРКОВНІЙ ПЛОЩІ І ГАЛІ
675-681 SOUTH 19th STREET, NEWARK, N. J.
В НЕДІЛЮ, 16. СЕРПНЯ (AUGUST 16, 1942)

Початок 1. год. пополудні. Вступ 25 центів.
Буде також виступ відомої місцевої Музичної Банди, під дїр. п. PALLADINI.

Шановні Громадяни: — Цим щиро Вас запрошуємо прийти та по родинному перевести бодау хвилюв-весе-ло час.

ДРУКАРНЯ „СВОБОДИ"

Виконує дешево в українській і англійській мовах різні друкарські роботи, як:

ЖУРНАЛИ; СТАТУТИ; ПЛАТНИЧІ КНИЖЕЧКИ; ПОЧТОВІ КАРТКИ; РОЗКИДКИ; КОВЕРТИ; СВЯТОЧНІ КОВЕРТИ ЯК НА РІЗДВО, ВЕЛИК-ДЕНЬ і інші; ЛИСТИ; ТИКЕТИ НА РІЖНІ ПІДПРИЄМСТВА; АПЛІКАЦІЇ ДЛЯ ТОВАРИСТВ і ОРГАНІЗАЦІЙ; ВЕСІЛЬНІ ЗАПРОШЕННЯ; БЕНКЕТОВІ ЗАПРОШЕННЯ; ДРУКИ ДЛЯ ПРИ-ВАТНИХ ОСІБ; ДРУКИ ДЛЯ РІЖНИХ ПРОФЕСІЙ І БІЗНЕСМЕНІВ.

Замовлення виконуємо якнайкраще і найшорше!

ВІДДІЛИ У. Н. С. ПОВИННІ ЗАМОВЛЯТИ ПОТРЕБНІ ІМ ДРУКИ У „СВОБОДИ"

ЗАМОВЛЕННЯ СЛАТИ НА АДРЕСУ:

"SVOBODA"

81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

ВЕЛИКИЙ ВИПРОДАЖ ФУТЕР

Михайла Туранського

Кушнірська Фірма Михайла Туранського не є одинока, що має Великий Випродаж цього місяця. Майже всі кушнірські фірми влаштовують так зв. AUGUST FUR SALE.

Ріжниця між випродажкою М. Туранського та інших є в тім, що лише у Михайла Туранського ви знайдете такий великий вибір чудових футер і по таких дешевих цінах. Футра М. Туранського купуйте з Довірям!

Возьмім, наприклад, футро, тут ілюстроване. Це футро вироблене з MUSKRAT, яке можна дістати у природній красі, або в HOLLANDER BLENDED SABLE, MINK, or BAUM MARTEN SHADES. Ціни від \$150 і вище. Такі футра можна дістати в різних розмірах і в різних модах.

Прийдіть сьогодні до М. Туранського і перегляньте великий вибір футер з PERSIAN LAMB, PERSIAN PAW, SKUNK, HUDSON SEAL, SEALINE, BEAVER, CARACUL, SILVER FOX і т. д.

Отворено що дня до 6. год. ввечір — в суботу до 5 год. ввечір.

MICHAEL TURANSKY

350 SEVENTH AVENUE
NEW YORK CITY

Between 29 & 30 Sts.
16 floor

Lackawanna
4-0973



Антін Лотоцький.

Чари й Чарівники в Африці

Тепер уже Африкою їздять страшні впливи. В державі добрим битими шляхами ав- Конго ще не так то давно були томобілі, тепер уже над Афри- цілі країни, де якийнебудь кою літають літаки, а проте стовбур дерева, що йому по- це все ще „темний суходіл“ кланялися як демонові, до- (як звуть Африку), темний, як див до загибелі цілі племена. був здавна давна. Навіть най- вище розвинена техніка не спроможна прогнати з закутин Африки, тай не тільки з заку- ривники використовували й тин, різних забобонів, віри в досі використовують для себе демонів і в різні темні сили. Шойно як виправився був до Африки і то в найглухіші її о- колиці, науковий виряд під проводом американця Зібру- кожне дерево, кожна річка це — демон, кожний звір пралісу має в собі якусь божескість. й йому вдалося зібрати бага- кров, велика сила крові, тий матеріал.

Ці досліди багато помогли благами незрозумілі чари. Ев- ропейські держави, що мають обряди і чари племен, що жи- тут владу, передусім Англія, були змушені влаштувати справжні військові походи на та- пересвідчилися, що ці племін- ники демонів, щоб вигубити їх і чарівники не завжди зви-

чайні собі мантиї. Багато з них визначається дійсно якоюсь незвичайною силою. Ми зна- мо вже з Індії, в Азії, чого мо- же доказати вправа деяких духових сил, коли виправляють їх із покоління в покоління. Головнож тоді, коли при цьо- му виправляти силу волі.

І дивне: тепер учені що раз більше приходять до такої думки, що не одне з того, що наука з тяжким трудом і вели- ким вкладом праці відкрила шойно в останніх століттях, було від непам'ятних часів ві- домим таким „чарівникам“ пер- вісних племен. Вони всі ці піз- нані ними різні тайни природи зберігали у своїх родинах, пе- редавали з батька на сина і зобов'язували своє покоління, що воно нікому іншому не ви- явить цих тайн. Ясна річ, для того, щоб мати силу й пере- вагу в свого племі.

Майже в усіх африканських, муринських племен займається такими справами — це приви- лей чоловіків. Нерідко бувало



ЗЕМНЕВОДНИЙ КОМАНДАНТ. — Миємо перед собою полковника Де- неса Носа, що тепер названий командантом військової частини, що відправлене дуже важку роль в майбутніх боях, особливо таких, що будуть злучені з „другим фронтом“. Ця частина зветься „Армія Амфібія Коменда“. Вона матиме спеціальні за- дання, при чому вживатиме великих човнів.

таке, що жінка, котру скорті- ло ввійти в ці тайни, перепла- чувала свою цікавість життям.

Зібрук оповідає, що коли селом проходять танцівники демонів і чарів, то попереді біжать чоловіки зовнішніми та горючими смолоскипами, щоб дати знак жінкам і дітям, щоб вони ховалися по хатах. Не- слухняних, правда, тут не вби- вають, та проте добре обкла- дають киями. Тільки серед одного племи, що зветься ге- ре, чарами займаються жінки. Це племя то — людодіди. Під- час чарів така жінка попадає наче у пропасницю, чи чорну неміч. А як дрижання пройде, вона западає в стан повного здеревіння, що триває нераз годинами. На губах у неї по- казується піна. З нею робить- ся те, що називають „екста- зою“, себто, нестям, духове захоплення, коли людина ціл- ком про себе забуває, а една- еться з якоюсь вищою силою.

Та буває таке, що такі „ча- ри“ сполучені з мантийствами. Часто чарівники до своїх „ча- рів“ уживають дітей, головню — дівчат. Вони напоюють їх окремим якимсь зіллям, а потім їх гіпноізують. Дівчатка тоді дуже втомлені, їх мязи відпружуються, й вони дають робити з собою все, що чарів- ники захочуть. Чарівник кру- тить ними довкола себе, виги- нає їх як хоче, підкидає їх у- гору, мов опуку (м'яч), а дру- гий чарівник зручно їх ловить. А кидає дитину високо, нераз і на кілька метрів. Часто при спаданні обидва чарівники ловлять дітей на гострі кінці великих ножів, що здається — ось-ось пробють тіло дів- чини. В останніх роках при таких чарах кілька мадих дів- чаток і загинуло, та здається, це були тільки нещасливі ви- падки, бо чарівники все дуже вважають, щоб нещастя не бу- ло. Тепер такі чари діються вже тільки у племені яфу, але давніше відбувалися вони тро- хи не в усій південно-західній Африці.

Дуже прикметні для таких чарівників й машкари (маски), що вони накладають на свої обличчя, коли починають ро- бити свої „чари“. Така маска

ЗБОРИ ВІДПІЛИ У. Н. СОЮЗУ

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ. — Місячні збори Тов. Укр. Січ. від. 170, відбудуться в неділю, 16. серпня, в годині 6. ввечір, в У. Н. Домі, 181-183 Фліт ул. Обов'язком кожного члена і членкині є прийти на збори і заплатити свої вкладки, бо в протинний раз можуть бути суспендо- вані. Пригадуємо членам, що наш відділ мусить предати певне чис- ло членів, як старших так і дітей. Тому, хто ще не вписав своїх дітей, чи ануків, повинен це зробити, або повідомити відділового секретаря, котрий знає до вашого дому і ви- яснить усі користи, які матимете з забезпечення вашої рідні в У. Н. Со- зї. У всіх організаційних справах прошу звертатися на адресу: Т. На- конечний, 16 Sanford Pl., Jersey Ci- ty, N. J.

має велику силу в очах людей. Вони вірять, що як чарівник убере на себе маску якогось демона, то зараз на нього пе- реходить та сила, що її демон має. Є там віра, що демон „гла“ має найбільшу силу. Як чарівник убере на себе маску цього демона, то його вважа- ють за самого гла, а тоді та- кий чарівник має право кара- ти смертю, кого захоче, навіть ватажка племені. Часто чарів- ники вбирають на себе маски звірів, н. пр., крокодилів. Це буває там, де звірів почитали за богів...

Здається, ще довгих століть буде потрібно, поки вдасться освітою вирвати з душ цих племен ті всі забобони, віру в чарівників та страх перед їх силою. Багато африканських муринів прийняло вже христі- янську віру, навіть цілі племе- на, а проте й християни не по- збулися ще віри в силу різних демонів.

Д-р ВОЛОД. ГАЩИЦЬ
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ
І АКУШЕР
690 S. 19 ST., NEWARK, N. J.
Tel.: Essex 3-5068
Урядові години: Від 1 до 3 полов.;
від 6 до 8 ввечір.
В неділі згідно з умовою.

БОЛІНІ

Рани на ногах, опухлі ноги, набриклі жила, болочні ноги, флебі- тис (запалення жила), напухлі або болочні коліна чи істочки, і рев- матичні ноги успішно лікують но- вими європейськими методами без операції.
Лікує згублення литок і котиків.
Офісові години: щоденно від 1 до 6 ввечір, в понеділок і четве- рги від 1 до 8:30 ввечір. Нема уря- дових годин у неділі.

Dr. L. A. BENLA
320 W. 86 St., New York City
Близько Бродвею.
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СПЕЦІАЛІСТ.

ЗАВЖДИ
Найкраща услуга вимагає в кожній дрібниці особистої уваги. Таким чином ніякої подробиці не переочиться і не за- недбається.
Ще від 1900 року гаслом цієї фірми є: дати кожній родині особисту увагу й заінтересування — завжди.
STEPHEN J. JEWISIAK & SON
FUNERAL DIRECTORS
77 Morris St., Jersey City 24; E. 25th St., Bayonne
Phone: Bergen 4-5989 Bayonne 3-0540

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ. — Місячні збори Бр. св. Івана Христителя, від. 270, відбудуться в суботу, 15. серп- ня, в годині 7:30 ввечір, в У. Н. Домі, 181-183 Фліт ул. Просимо всіх членів прийти на означений час, бо маємо важні справи до полого- дження. — За уряд: А. Буско, рек- секр.

ВПИСУЙТЕ СВОІХ ДІТЕЙ
В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО
НАРОДНОГО СОЮЗУ І В
ТАКІЙ СПОСІБ ЗАБЕЗПЕ-
ЧИТЬ ІХ БУДУЧИНУ.

НАЙДУТЬ ЗАНЯТТЯ
ПОТРІБНО ДЖЕНІТОРА до 8-фа- міліяного дому. Зупиняє 4 по- кой, уліпшення — дуже низький рент.
174 — 12th STREET
JERSEY CITY, N. J.

АДВОКАТ
В. КУЗЬМА
806 So. 16th St.,
NEWARK, N. J.
Telephone ESsex 2-6636

Даром пробка

МІЛЕРТОН LAXATIVE

Тепер є небувала нагода для всіх, що терплять на недовоганні шлунока й випробували коштовні ліки й зілля, а не найшли полегш. Тим усім поручаємо спробувати даром Зілля Мілертона, котрих не запарюється ні жаритися, а спожи- вається в натуральній формі. По- вжитті пробки переконатесь, як скutoчно діляють в недовоганні та- ких, як хваси шлунока, газів, не- стравність, запір, брак апетиту, біль голови й інші недовогання, котрі походять зо злого травле- ння. Щоб переконатися, пишіть по пробку.

Спеціальна Оферта
по знижених цінах.
[] \$1.00 за 1 коробку Мілертону
[] \$1.50 за 2 коробки Мілертону
[] \$2.00 за 3 коробки Мілертону.
Питайте за зіллям Мілертон у вашій сусідній аптеці, а як там його не мають, то пишіть до:
J. S. MILLER, Inc., Dept. U.,
P. O. BOX 628, NEWARK, N. J.
Single package not sent C.O.D.
Small postage stamps acceptable.
[] Ціни важні лише при замовлен- нї просто з головного офісу.

ВАСИЛЬ ПРИШЛЯК
ВИРІБНИК І ПРОДАВЕЦЬ
МЕБЛІВ
"GRANT CIRCLE"
UPHOLSTERY CO., Inc.
2469 WEBSTER AVENUE
Near 188th St.
BRONX, N. Y.

Має на складі
РІЗНІ МЕБЛІ
доброї якості,
по дешевій
ціні.
Telephone:
FOrdham
5-4666.

ІВАН БУНЬКО
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
заряджує погребки по ціні так
низькій як \$150.
ОБСЛУГА НАЙКРАЩА.
JOHN BUNCO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th St., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ
ПОГРЕБНИК
НА ФІЛДЕЛЬФІЮ
й околицю
МИХАЙЛО НАСЕВИЧ
cor. FRANKLIN & BROWN STS.,
PHILADELPHIA, PA.
Tel. Market 1320.
ОБСЛУГА В ДЕНЬ І ВНОЧІ

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
ЗАНІМАЄТЬСЯ ПОХОРОНАМИ
В BRONX, BROOKLYN, NEW
YORK І ОКОЛИЦЯХ
129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: Orchard 4-2568
BRANCH OFFICE & CHAPEL:
707 PROSPECT AVENUE,
(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.
Tel.: MEtrose 5-5577

ТАРЗАН, ч. 617. У руках ворога.



THAT NIGHT, ADMIRING PASSENGERS CROWDED ABOUT TARZAN, ASKING EAGERLY ABOUT THE GREAT FREE JUNGLE.



LUPIN JAGGER WORMED THROUGH THE CROWD TO TARZAN'S BACK. FURTIVELY HIS HAND MOVED OUT!



BEFORE HE HAD ADOPTED HIS PRESENT MYSTERIOUS ROLE HE HAD BEEN THE CLEVEREST PICKPOCKET IN EUROPE.



UNDETECTED IN THE JOSTLING CROWD... HE FILCHED TARZAN'S KNIFE.



THE FAMOUS BLADE THAT HAD SERVED TARZAN IN MANY A CRISIS PASSED NOW TO THE HANDS OF A SECRET FOE!

Тої ночі, подивляючи паса- жири товпилися довкола Тар- зана, розпитуючи його про великі джунглі.

Люпін Фжегер пропхався через товпу поза плечі Тарза- на. Його рука висунулася крадьком.

До часу, як він перебрав на себе цю загадочну роль, він був може найхитрішим ки- шеньковим злодієм на цілу Європу.

Непомічений, не штовхну- ши нікого, він викрав ніж Тар- зана. В цей спосіб славний ніж Тарзана найшовся в руках його скритого ворога.